

# Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung, Instruzioni di montaggio, Monteringshandledning, Asennusohje, Instruction de montage, Montegehandleiding, Инструкция по установке)



# Tažné zařízení Seat Inca 1995->06/2003

Ťažné zariadenie

Towbars

Trekhaak

Anhängerkupplung de

Dispositif d'attelage

Equipo de remolque

Sprzęt holowniczy

Hinauslaitteet

Буксирующее оборудование



výrobce / dodavatel  
**SVC Group s.r.o.**

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-srouby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



**www.svcgroup.cz**

# VW CADDY, SEAT INCA

Typ: VTZ – 035

Maximální hmotnost brzděného přívěsu  
Maximální svislé zatížení na čep

1000 kg  
50 kg



## Montážní návod:

- demontujte dva spodní šrouby nárazníku s jemným stoupáním.
- Přes tyto dva šrouby přitáhněte hlavní nosník TZ k vozu
- Přišroubujte na nosník TZ z každé strany pomocí dvou šroubů M10x35 podle přiloženého obrázku, opěry 1 a 2
- Druhou stranu opěr upevněte na karoserii vozu pomocí šroubů M10x40. Nezapomeňte na lisované a pérové podložky, velké lisované podložky přijdou pod šrouby M10x40 na karoserii vozu proti opěře.
- Všechny šrouby rádně utáhněte dle utahovacích momentů
- Elektroinstalace je napojená na každé straně vozu ve světle.

## Seznam dílů:

Nosník TZ s kulovým čepem	1x
Opěry	2x
Šroub M10x35	4x
Podložka 10 velká	2x
Podložka 10 malá	10x
Podložka pérová 10	6x
Matka M10	6x

## Všeobecné údaje:

Tažné zařízení je svařeno z masivního ocelového nosníku, opatřeného postranními držáky a ve středové části pouzdrem závěru pro uchycení a zajištění odnímatelného tažného ramene s kulovým čepem. Tažné rameno je zajištěno třemi pojistkami tvořenými z bajonetového pouzdra, kolíčku a příčně uloženého samosvorného excentru, vymezující v podélném i v příčném směru vůli v oválných vybrání, jištěného pružinou.

Konstrukce odpovídá vyhlášce MD ČR či. 102/95 a všem českým i mezinárodním předpisům. Tažné rameno je opatřeno kulovým čepem dle ISO 50.

Pro povrchovou ochranu je použit práškový email KOMAXIT 2 1110 v černém odstínu. Upevňovací a spojovací elementy jsou zinkovány na klimatickou odolnost ONA 30 1002N15 a mazány grafitovou vazelínou. Zařízení prošlo pevnostní zkouškou dle ČSN.

**Tažné zařízení je chráněno osvědčením o užitném vzoru či. 4502, 4820, 6293 Fi SVC NÁCHOD**

## Provozní údržba:

Tažné zařízení vyžaduje minimální údržbu. Konstrukce není chouloustivá na nečistoty.

U bajonetového provedení je potřeba dodržet zásadu, že po sejmání tažného ramene vždy nasadíme krytku na pouzdro čepu. Je potřeba jen občas zkontolovat zda jsou vnitřní plochy pouzdra excentru ošetřena vazelínou.

U nového bajonetového provedení je možné demontovat celý bajonetový uzávěr z TZ za pomocí čtyř šroubů M10x25.

Průběžně kontrolovat zavírací a otevírací páčku, která se nesmí s nasazeným čepem opírat o nárazník či jinou překážku, z důvodu rádného uzavření kulového čepu. Tuto páčku vždy přesazujte pří nasazeném kulovém čepu aby nedošlo k poškození jistícího kolíčku M 5x 12.

Během provozu je nutno po ujetí každých 1 000 km zkontolovat spoje tažného zařízení, a případně tyto spoje dotáhnout.

**SVC Náchod, s.r.o., Pražská 835, 547 01 Náchod**

Tel.: 491 421 021-2, fax: 491 420 265, mobil: 603 360 607

[www.svcnachod.cz](http://www.svcnachod.cz), e-mail: [svc@svcnachod.cz](mailto:svc@svcnachod.cz)

Dle vyhlášky MINISTERSTVA DOPRAVY č.102/95 musí být vždy demontován kulový čep pokud není vlečen přípojný vozík.

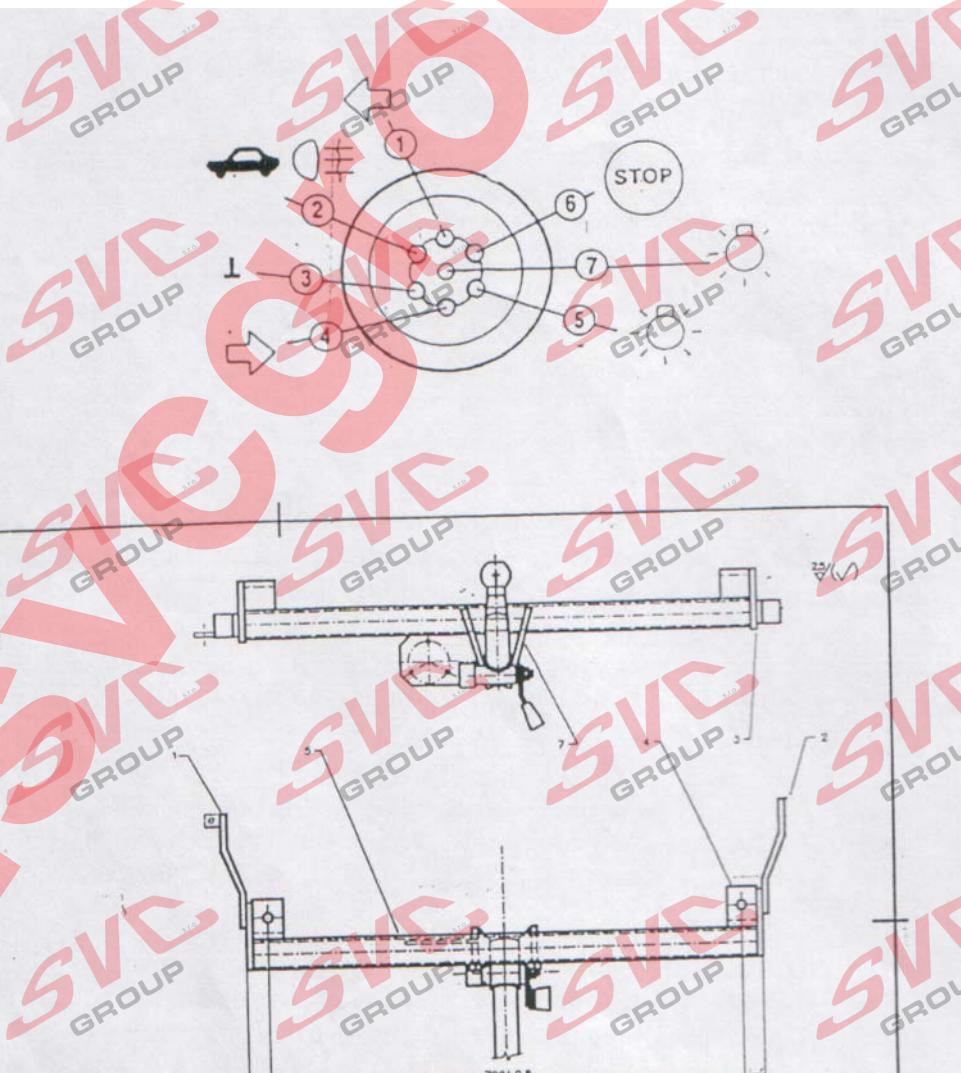
**ZAPOJENÍ ZÁSUVKY :**

El. S V C  
NÁCHOD

El. AUTO

- |    |            |                      |
|----|------------|----------------------|
| 1. | L          | směr.světlo levé     |
| 2. | 54g(52)(+) | zadní svět.do mlhy   |
| 3. | 31         | kostra vozu          |
| 4. | P(R)       | směr.světlo pravé    |
| 5. | 58R        | koncové světlo pravé |
| 6. | 54         | brzdové světlo       |
| 7. | 58(58L)    | koncové světlo levé  |

- |         |              |
|---------|--------------|
| bílý    | světle/modrý |
| modrý   | žlutý        |
| zelený  | černý        |
| bílý    | tmavě/modrý  |
| červený | hnědo/bílý   |
| žlutý   | modrý        |
| červený | fialový      |



2. HODÍK - KOMAXIT  
1. Srovnáno v přípravku dle požad. - CO2, tryskát

ZNAK		ZNAK		POZ.		POZ.	
SHD	ZHNA	ZNAK	SHD	POZ.	POZ.	SHD	POZ.
INNMAS		SWARZENEC		HODÍK		1:5	
INNMAS						10,2	
INNMAS						EXKLUSIVE	
VÝTR. Sedláček		HODÍK		POZ.			
FREZ.							
LEŽÁK							
HAZY							
ZÁVĚS		START V		FUTURA		CÍVNUTÝ KOSTELIC	
TYP: VM CADDY-SEAT INCIA		VTZ-35-000		MEHL		1:5	
Lm.0		Lm.0		Lm.0		Lm.0	

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

# Náš zakaznický servis je vám k dispozici

 +420 491 421 021

 [svc@svcgroupt.cz](mailto:svc@svcgroupt.cz)



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení  
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou  
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

[www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)